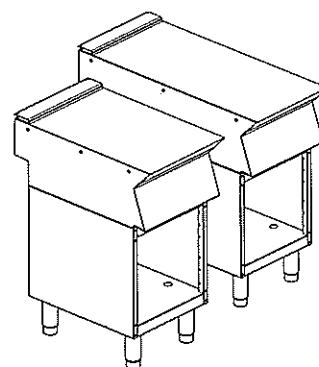


Ambient Top appliances and Open Bases
 Apparecchiature top neutre e basi aperte
 Hauts neutres et soubassements ouverts
 Ambient-Aufsatzgeräte und offene
 Unterschränke
 Neutrale tops en open onderkasten
 Aparatos con superficie ambiental y bases
 abiertas
 Aparelhos de bancada ambiente e bases
 abertas
 Συσκευές πάγκου και ανοικτές βάσεις
 Ambient halvmodulsmodeller och öppna
 underskåp
 Neutraalit työtasot ja avojuustat
 Ambient bordplader og åbne underskabe
 Nøytrale toppapparater og åpne underseksjoner



EN*	Installation and operating manual	2
IT	Manuale di installazione e funzionamento	18
FR	Instructions pour l'installation et l'utilisation	35
DE	Installations- und Betriebsanleitung	52
NL	Installatie- en gebruikshandleiding	69
ES	Manual de instalación y funcionamiento	87
PT	Instalação e manual de operação	104
EL	Οδηγίες εγκατάστασης και χρήσης	121
SV	Installations- och användarhandbok	139
FI	Asennus- ja käyttöohje	155
DA	Installations- og brugervejledning	171
NO	Installasjons- og brukerveiledning	187
AR	دليل التركيب والتشغيل	203

Controllo di Qualità - Contrôle Qualité Qualitätskontrolle - Quality Control

Codice - Code **9PDX 392158 12** ENE CE
 Kode - Code

Matricola - Numéro de série **4502117208**
 Fabriknummer - Serial number

Ispezione sicurezza - Inspection de sécurité

Sicherheitskontrolle - Security inspection

Controllo funzionale - Contrôle fonctionnel

Funktionstest - Functional control

Controllo dotazioni - Contrôle accessoires

Zubehörkontrolle - Control of accessories

Controllo generale - Contrôle général

Allgemeine Kontrolle - General control

IMPORTANTE: Per ogni eventuale
 reclamo citare i numeri di riferimento
 stampigliati nelle caselle superiori.

IMPORTANT: Pour toute éventuelle
 réclamation citer toujours les
 numéros imprimés ci-dessus.

WICHTIG: bei Reklamationen, bitte
 den in den oberen Kästchen vorge-
 druckten Kennzeichen angeben.

IMPORTANT: For any claim state
 reference number as printed
 above.



*Original instructions / Istruzioni originali / Instructions d'origine / Original-
 Bedienungsanleitung / Originele instructies / Instrucciones originales / Instruções originais /
 Πρωτότυπο οδηγιών λειτουργίας / Originalanvisningar / Alkuperäiset ohjeet / Original
 vejledning / Originalanvisninger / الإرشادات الأصلية

59589FM00- 00.